



Interinstitutionelle Zusammenarbeit  
Collaboration Interinstitutionnelle  
Collaborazione Interistituzionale



# JOURNÉES NATIONALES CII

25 et 26 octobre 2023  
Kartause Ittingen, Warth-Weiningen



## Programme du 25 octobre 2023

---

10 h	Arrivée, café de bienvenue
10 h 30	Ouverture des journées Daniel Wessner, chef de l'Office de l'économie et du travail, canton de Thurgovie
10 h 45	La CII dans le canton de Thurgovie Gabriela Wagner, chef de secteur de l'office AI de Thurgovie Karin Steiner, cheffe suppl. de l'ORP de Thurgovie
11 h 05	Atelier d'apprentissage : réseau CII pour les jeunes - insertion avec passion ! Yvonne Brügger, responsable de l'atelier d'apprentissage, fondation Zukunft Thurgau (Avenir Thurgovie)
11 h 25	Projet RCD (Triple A en allemand) : programme de réception, de clarification et de développement pour les réfugiés ayant des besoins particuliers Bettina Vincenz, responsable de la promotion de l'intégration du Canton de Thurgovie
11 h 45	Nouvelle stratégie du service public de l'emploi Simon Röthlisberger et Melania Rudin, SECO - Marché du travail et assurance-chômage, Marché du travail et réinsertion
12 h 15	Repas de midi
14 h	Actualités de la CII nationale et des projets pertinents Rémy Hübschi, président du Comité national de pilotage (CNP)
14 h 30	Ateliers
15 h 30	Pause
16 h 00	Résultats des ateliers Table ronde - Résultats : quels enseignements retirer pour la pratique quotidienne ? - Réflexions pour les comités CII : quels défis requièrent-ils des solutions ? <i>Animé par Nathalie Mewes, services sociaux de la ville de Berne &amp; Jonas Süss, SECO</i>
16 h 30	Clôture de la 1 <sup>re</sup> journée - Die Kartause Ittingen - Informations sur le programme de la soirée
17 h 30	Début du programme de la soirée



## Programme du 26 octobre 2023

---

8 h 45	<b>Ouverture de la deuxième journée</b> Conseiller d'État Walter Schönholzer, chef du Département de l'intérieur et de l'économie du canton de Thurgovie
9 h	<b>Intermezzo – informations relatives aux journées</b>
9 h 10	<b>Up date pour la société !</b> Joël Luc Cachelin, fabrique de savoir
9 h 50	<b>1<sup>re</sup> session de panels</b>
10 h 40	<b>Pause</b>
11 h 10	<b>2<sup>e</sup> session de panels</b>
12 h	<b>Aperçu du programme de travail 2024</b> Monika Eicke, Comité national de développement et de coordination (CNDC)
12 h 20	<b>Fin des journées</b> Sabina Schmidlin, cheffe du bureau national CII
12 h 30	<b>Repas de midi</b>

---

**Animation des journées :** Sabina Schmidlin et Sarah Zuber

**Langues des journées :** allemand et français avec traduction simultanée

### Contact :

---

**Bureau national CII**  
Holzikofenweg 36  
3003 Berne  
Tél. +41 58 484 97 30  
fachstelle@iiz.ch  
www.iiz.ch



## Ateliers – 1<sup>re</sup> journée, 25 octobre 2023

### **Atelier 1 : Guide de communication avec les employeurs – comment utiliser le guide ?** (en allemand)

Les employeurs sont des partenaires essentiels de la CII en matière d'intégration dans la formation et sur le marché du travail. Ils souhaitent un accès simple et direct aux informations ainsi qu'une communication rapide et coordonnée. Un groupe de travail a, au moyen du design thinking, mis au point un guide visant à soutenir de tels efforts de coordination. Le guide apporte, outre des connaissances de référence, neuf questions clés et champs d'action conduisant à des solutions adaptées à chaque canton. Les participants à l'atelier identifient à l'aide du guide des questions et propositions concrètes qui se posent en lien avec leur situation effective. Ils obtiennent en outre un aperçu de l'approche agile sur laquelle repose le guide.

*Animé par Beatrice Ledergerber, navigation<sup>x</sup>*

### **Atelier 2 : Promotion des compétences de base – renforcer la coordination** (français/allemand)

Tous les partenaires promeuvent, de manières diverses, les compétences de base des adultes. Cela requiert une coordination et une concertation au niveau fédéral, mais aussi dans les cantons. La CII nationale a adopté des propositions concrètes de mise en oeuvre des recommandations formulées dans le rapport [«Promotion des compétences de base : interfaces et qualité»](#). L'atelier fournit l'occasion de présenter l'état actuel d'avancement de la mise en oeuvre. Les participants discutent d'en quoi la CII cantonale peut contribuer au succès de la collaboration dans la promotion des compétences de base et dans le développement de la qualité. Ce faisant, ils déterminent quelles connaissances ils peuvent retirer de l'atelier pour leur canton.

*Animé par Priska Widmer, SEFRI et Thomas Fuhrmann, SEM*

### **Atelier 3 : Offensive de formation continue de la CSIAS – premiers enseignements et suite à donner** (en allemand)

Pendant deux ans, la CSIAS et la FSEA ont accompagné l'offensive de formation continue des services sociaux dans la mise en place d'une structure de promotion de la formation des bénéficiaires de l'aide sociale. Elles ont appuyé les services sociaux dans la mise en réseau des prestataires de formation et des directions cantonales de la formation. L'atelier fournit l'occasion de présenter d'une part les enseignements à tirer de la première phase de l'offensive de formation continue et d'autre part les modalités de sa poursuite. Des exemples pratiques et la discussion permettent d'aborder les questions suivantes: comment l'aide sociale et la formation peuvent-elles collaborer plus étroitement? Quels sont les opportunités et les défis? Quelles démarches concrètes les coordinateurs CII peuvent-ils entreprendre pour favoriser la formation des bénéficiaires de l'aide sociale?

*Animé par Markus Kaufmann et Andrea Beeler, CSIAS*

### **Atelier 4 : Monitoring pour la CII – comment le concevoir ?** (allemand avec traduction simultanée)

L'aspiration à un monitoring uniforme de la CII dans toute la Suisse existe depuis longtemps. Le réseau CII «Centre» (Suisse nord-occidentale et Suisse centrale) a déjà mené de premières réflexions sur le sujet. En outre, les données compilées de l'aide sociale, de l'AI et de l'AC fournissent des informations sur le nombre de personnes qui perçoivent des prestations d'au moins deux systèmes de la sécurité sociale. L'atelier offre l'occasion de présenter les données compilées de l'aide sociale, de l'AI et de l'AC, les premières réflexions quant à un monitoring et de discuter des exigences et des limites. Les participants se pencheront en outre sur les questions de conception et les propositions de démarche.

*Animé par Bernhard Heeb, CII du Canton de Bâle-Ville et Marc Dubach, OFS*



## Panels - 2<sup>e</sup> journée, 26 octobre 2023

### **Panel 1 : Pauvreté – identité – société** (en allemand)

Le mouvement ATD Quart monde a conduit, de 2019 à 2023, le projet de recherche « Pauvreté – identité – société », qui avait pour but de mieux comprendre les relations entre la société, les institutions et les personnes touchées par la pauvreté. Le panel offrira l'occasion de présenter les connaissances et les approches de changement qui ont été élaborées au moyen de la méthode du «croisement des savoirs» et de différentes séries d'entretiens. L'accent sera mis en particulier sur l'autonomie, qui reste inatteignable dans les conditions institutionnelles actuelles pour les personnes touchées par la pauvreté. La discussion portera sur les voies de changement sur le plan institutionnel.

*Animé par Annelise Oeschger & Markus Christen, ATD Quart monde*

### **Panel 2 : Insertion professionnelle des personnes bénéficiant du statut de protection S – données actuelles et exemples** (allemand/français)

À l'heure actuelle, quelque 19% des personnes ayant fui l'Ukraine ont trouvé le chemin du marché du travail (état au 3 août 2023). Il s'agit d'augmenter continuellement cette part. L'insertion professionnelle de personnes bénéficiant du statut de protection S constitue simultanément une opportunité et un défi. D'une part, le statut S et son orientation sur le retour au pays sont parfois source d'incertitude. Simultanément, le bon niveau préalable de formation de ce groupe-cible offre une opportunité de contribuer à combler la pénurie de main d'oeuvre qualifiée par son insertion dans le marché du travail. L'atelier permettra de présenter des informations et des chiffres actuels sous l'angle de la migration, du marché du travail et de la formation et de discuter d'exemples cantonaux.

*Animé par : Alexandra Perréard, SEM & Jonas Süss, SECO*

### **Panel 3 : Travail 4.0 – The future of work** (en allemand avec traduction simultanée)

L'observation du marché du travail de Suisse orientale, d'Argovie, de Zoug et de Zurich (AMOSA) se penche dans sa nouvelle étude sur la question de l'impact de la numérisation sur notre travail. Pour répondre à cette question, AMOSA a identifié quatre champs professionnels qui seront particulièrement touchés à l'avenir par les processus d'automatisation ou l'intelligence artificielle. Le panel permettra de présenter les principaux résultats de l'étude et les champs d'action ainsi que de discuter des mesures possibles afin de combler de manière ciblée les déficits de compétences chez les demandeurs d'emploi et de maintenir leur employabilité. Un accent particulier sera mis sur le rôle des conseillers et les exigences auxquelles ils devront répondre dans ce contexte.

*Animé par Katharina Degen, AMOSA*

### **Panel 4: L'Inclusion-Check de COMPASSO** (en allemand avec traduction simultanée)

Compasso est une plateforme nationale qui appuie les employeurs dans l'insertion professionnelle de collaborateurs présentant des atteintes à la santé. Début 2024, Compasso et Health & Medical Service AG (HMS AG) ont lancé un nouveau service dénommé Inclusion-Check à l'intention des entreprises et des équipes. L'Inclusion-Check est un instrument innovant d'analyse et d'entretien avec les collaborateurs. Il en existe une version gratuite et une version payante. Ce nouveau service est développé de la HMS AG et reçoit l'appui du bureau fédéral de l'égalité pour les personnes handicapées (BFEH). L'atelier permettra de discuter sur des questions comme : qu'entendons-nous par inclusion ? Comment fonctionne l'Inclusion-Check et en quoi peut-il soutenir l'insertion professionnelle ?

*Animé par Ueli Streit, Compasso et Matthias Leicht, BFEH*



## Programme du soir

*Début : 17 h 30*

*Programmes au choix:*

### **Musée d'Ittingen – la vie des moines (1x en allemand et 1x en français)**

La visite de l'ancien monastère conduit à travers de nombreuses salles dont l'authenticité a été préservée et laisse percevoir la vie que menaient les moines autrefois, comme ermites en communauté, entre la prière et le travail, le silence et la solitude. Les visiteurs recevront des informations sur le quotidien derrière les murs du monastère et sur les conditions économiques et organisationnelles de l'ordre des Chartreux. Le mode de vie austère reste difficile à appréhender, mais la visite apporte des impulsions précieuses pour l'existence des visiteurs.

*Max 15 personnes. Durée : 90 minutes*

### **Préparer son propre sel aux herbes (en allemand)**

Cet atelier part du jardin aromatique devant le bâtiment abritant la communauté et des inscriptions de citations de livres de l'ancienne bibliothèque du monastère. Après des découvertes réjouissantes sur les herbes et le monastère, les participants broieront des herbes d'Ittingen pour préparer leur propre sel aux herbes et en remplir des bocaux décorés de belles inscriptions. L'atelier combine connaissances historiques et fabrication individuelle.

*Max. 15 personnes. Durée : 90 minutes*

### **Silence et méditation – expérience du labyrinthe**

À l'est du jardin baroque, vous trouverez le labyrinthe du thym, un très ancien symbole de la vie et du chemin de vie des êtres humains. Contrairement à un véritable labyrinthe, le chemin conduit indéniablement à son centre mais impose tout de même des méandres et des demi-tours. Un professionnel de tecum vous guide dans un exercice de méditation relaxant. Le choix de l'orientation thématique de l'exercice aura lieu en accord avec le groupe. Sur demande et en cas de mauvais temps, la méditation aura lieu dans la salle de silence.

*Max. 12 personnes. Durée : 60 minutes*



## Renseignements pratiques

### Lieu

Les journées auront lieu à la fondation Kartause Ittingen, 8532 Warth-Weiningen (Thurgau), [www.kartause.ch](http://www.kartause.ch), T +41 52 748 44 11.

### Inscription

Vous pouvez vous inscrire jusqu'au 30 septembre 2023 sous le lien suivant :

#### S'inscrire

Le nombre de participants est limité. La priorité sera donnée aux coordinateurs CII cantonaux et aux membres des organes nationaux de la CII.

### Frais et hébergement

La participation est gratuite. Le bureau national de la CII se charge de réserver des chambres et prend en charge les coûts pour la nuitée du 25 au 26 octobre 2023. Les participants qui arrivent la veille régleront eux-mêmes la note d'hôtel pour la première nuitée.

### Déplacement

Nous vous recommandons de voyager en transports publics. Une navette est à disposition à la gare de Frauenfeld pour vous conduire à la Kartause Ittingen.

#### Départ de :

Bâle :	7 h 53
Berne :	8 h 02
Genève-Aéroport :	6 h 02
Lausanne :	6 h 39
Lucerne :	8 h 09
Zurich :	9 h 05
St-Gall :	8 h 37

#### Arrivée à Frauenfeld :

}	9 h 41
	9 h 39

### Accès en voiture

Autoroute A7, sortie Frauenfeld-West, puis suivre les panneaux bruns «Kartause Ittingen» sur 4,5 km. Des places de parc gratuites et deux stations de charge pour les voitures électriques sont à disposition.



---

**Bureau national de la CII**

c/o Secrétariat d'État à l'économie SECO

Holzikofenweg 36

3003 Berne

Tél. +41 58 484 97 30

fachstelle@iiz.ch

[www.iiz.ch](http://www.iiz.ch)